SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL

# RAPPORT ANNUEL

## 1990-1991

92-06467/

Lettre à la Ministre des Affaires culturelles 3

Les administrateurs
Le Conseil d'administration
Les membres de la direction 5

Message de la Présidente 6

Rapport du Directeur général 8

Événements artistiques 14

États financiers 18

Le personnel de la Société 32

## Place des Arts

Montréal, le 14 mai 1992

Madame Liza Frulla-Hébert
Ministre des Affaires culturelles
225, boulevard Grande Allée Est
Bloc A, 1er étage
Québec (Québec)
G1R 5G5

Madame la Ministre,

Conformément à l'article 27 de la loi régissant la Société de la Place des Arts de Montréal, j'ai le plaisir de vous présenter, au nom des membres de la Société, le rapport annuel ainsi que les états financiers de l'exercice qui s'est terminé le 28 août 1991.

Veuillez agréer, Madame la Ministre, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

La Présidente du Conseil d'administration

Danièle Touchette

## Les administrateurs

Au cours de l'exercice 1990-1991, les membres du conseil d'administration ont tenu dix séances dont cinq dites spéciales. D'autre part, les administrateurs qui siègent au comité exécutif se sont réunis huit fois et ceux du comité de vérification ont eu une rencontre pendant l'année.

## Conseil d'administration

Présidente
**Danièle Touchette**
Vice-présidente
Lévesque, Beaubien, Geoffrion Inc.

Vice-président
**Alan B. Gold**
Juge en chef, Cour supérieure du Québec

Membres

**Louis Bernard**
Premier vice-président administration
Banque Laurentienne du Canada

**Louise Lemieux Bérubé**
Conseillère municipale
Ville de LaSalle

**Claude Des Rosiers**
Notaire

**Jean-Claude Keromnes**
Conseiller culturel
SLDC de la Ville de Montréal

**Jean Morissette**
Président
Société commerciale Ville-Marie

**Salomon Oziel**
Président
Les Imprimeurs du XXIe Siècle Inc.

**Barbara Seal**
Conseillère municipale
Ville de Hampstead

Président honoraire
**Guy Joron**
Administrateur

Membre du Comité exécutif

Membre du Comité de vérification

Membre du Comité de développement

## Membres de la direction

**Guy Morin**
Directeur général

**Raymond Dionne, c.a.**
Directeur administratif
et directeur général adjoint

**France Fortin**
Conseillère juridique
et adjointe au directeur général

**Henri Barras**
Directeur des Services artistiques

**Gilles Berthiaume**
Directeur des Relations
avec les producteurs

**André Coulombe**
Directeur des Services comptables

**René Dubord**, ing.
Directeur de la Gestion des édifices

**Yves Lefebvre**
Directeur des Communications
et du Marketing

**Denis McDonald**
Directeur de la Sécurité

**Gaston Morin**
Directeur de la Billetterie
et du Stationnement

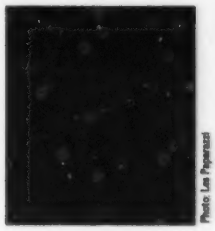


Photo: Les Paparazzi

Photo: Paul J. Hoeller

Anton Kuerti

Photo: Les Paparazzi

Louis Quilico, Diana Soviero et Ermanno Mauro
*Adriana Lecouvreur*

## UN AVENIR À INVENTER

Pour qui est le moindrement attentif aux changements de tous ordres qui le marquent et le marqueront encore d'ici l'an 2000, l'univers du spectacle se prépare à des virages majeurs. Qui dit virage, dit **adaptation** et **action**. Sommes-nous prêts à mettre à profit notre traditionnel sens de la créativité et de l'invention pour développer et utiliser de nouveaux moyens d'expression destinés à des publics dont les règles de vie et les attentes se modifient sans cesse?

Bien sûr, les temps sont toujours mouvants. Déjà, dans les années 80, on pouvait analyser les fluctuations de nos habitudes culturelles en les attribuant à la recrudescence des activités de participation ou à la présence de plus en plus envahissante de la télévision et des bandes vidéo à l'intérieur de nos foyers. Il en a résulté, depuis environ cinq ans, une diminution progressive du taux de fréquentation des salles à travers l'Amérique. Pour des raisons de consommation, pour d'autres d'ordre sociologique ou économique, les gens préfèrent restreindre ou improviser leurs sorties et vivre au gré du temps, de vingt-quatre heures en vingt-quatre heures. Grâce au disque compact par exemple, ils peuvent «assister» dans leur salon à des concerts-maison dont ils élaborent eux-mêmes le programme. D'autre part, ils hésitent de plus en plus à s'abonner à des séries de spectacles, préférant en faire le tri selon leurs goûts et leurs humeurs. Ce faisant, ils condamnent à la disparition certaines formules de mise en marché présentement en usage.

On peut aussi affirmer que bien des spectacles dont l'intérêt paraissait évident, ont été mis de côté parce qu'ils comportaient des risques financiers élevés, presque condamnés à s'engloutir dans un marché trop étroit. Depuis quelques années, les coûts de présentation d'un spectacle, dont notamment les frais de publicité et ceux d'ordre technique, n'ont cessé de croître. De plus, le gabarit des salles traditionnelles ne convient plus toujours aux ambitions financières et de mise en scène des producteurs. Ainsi, plusieurs grands spectacles de variétés dont le public est à juste titre friand, sont présentés ailleurs, dans des arénas, des amphithéâtres ou des lieux propres à en garantir le climat fiévreux et grandiose, en plus d'en assurer une meilleure rentabilité financière. N'est-il pas aisé de comprendre qu'il est plus intéressant en termes de coûts de louer une fois le Forum et ses 16 000 sièges, plutôt que cinq fois la Salle Wilfrid-Pelletier et ses 3000 fauteuils?

Aujourd'hui, si on veut se montrer encore plus réaliste - pour ne pas dire visionnaire - il faut affirmer sans crainte que, à moins de **modifier la vocation de nos grandes salles** et de s'attaquer à l'élaboration de plans novateurs reliés au développement et au financement, toute cette infrastructure risque de s'apparenter bientôt à la carcasse du dinosaure.

En regard de cela, la Place des Arts doit continuer à être plus que jamais un outil dynamique de transformation.

## LE BOULEVERSEMENT DES ATTITUDES

On pourra concevoir les meilleurs plans de développement du monde afin de contrer l'érosion des clientèles, il ne se passera rien si on ne prend pas les décisions qui s'imposent

dans le contexte actuel. L'important est de saisir l'ampleur et la complexité de la problématique et d'oser imaginer des solutions dont certaines risquent de révolutionner le monde du spectacle tel qu'on le connaît.

Dans les années à venir, les **nouvelles technologies** - systèmes interactifs, réseaux satellites, télévision à haute définition, et autres - influenceront grandement la bonne marche d'institutions telles la Place des Arts qui pourront les utiliser largement au profit de leur clientèle sans pour autant renier leur mandat. Bien au contraire.

Les Japonais ont déjà mis sur le marché les premiers téléviseurs à haute définition. Le défi n'est pas seulement de réussir une telle performance technologique, mais surtout d'alimenter la machine d'un contenu original puisque les images actuellement stockées seront dorénavant inutilisables. Face à de telles perspectives, la Place des Arts a tout intérêt à devenir un centre ouvert à la production et au tournage des meilleurs spectacles pour finalement pouvoir les offrir en distribution sur les différents marchés. Mais il faut agir vite si on veut éviter que les Américains, les Japonais et les Français s'approprient ces nouveaux marchés.

D'autre part, il faut **créer une approche inédite en terme de marketing des arts de la scène, développer de nouvelles clientèles et transformer le produit lui-même**; pour ce faire, on devra apporter une attention toute particulière aux besoins et aux goûts des populations multiculturelles, des jeunes ainsi que des personnes à la retraite. À titre d'exemple, pourquoi ne pas présenter des spectacles de courte durée ou encore des représentations à différentes heures de la journée? Pourquoi ne pas élargir nos moyens d'action en organisant et en offrant d'intéressants forfaits pour des week-ends culturels? La venue du Musée d'art contemporain de Montréal sur le quadrilatère de la Place des Arts ajoute un attrait considérable à la fascination que cette **Place** exerce déjà sur les Québécois. Une fois de plus, l'importance des arrimages propices au développement culturel ressort de façon non équivoque.

Marie-Michèle Desrosiers

## LES ACQUIS ET LES ENJEUX

Le Québec possède des équipements culturels aisément comparables à n'importe quelle région d'Amérique du Nord. Nos ressources humaines formées d'artistes, d'artisans, de gestionnaires et d'administrateurs comptent parmi les plus talentueuses qui soient. Nos ressources financières provenant des trois paliers de gouvernement ainsi que du secteur privé supportent aisément les comparaisons. Aussi pouvons-nous nous appuyer sur des assises solides et de qualité. La consolidation et la rationalisation de ces actifs nous permettront sans nul doute d'atteindre une plus grande efficacité.

D'autre part, nous sommes conscients et heureux de la démarche entreprise par la ministre des Affaires culturelles visant à doter le Québec d'une politique culturelle. Cette politique viendra préciser nos orientations et nous permettra une meilleure coordination de toutes nos actions. Elle servira également de déclencheur à un développement plus articulé et plus dynamique.

L'enjeu est de taille. Il faut s'y attaquer résolument, sans se laisser distraire par les pressions et les contraintes qui sont hors de notre contrôle. Notre mission à la Société de la Place des Arts est de soutenir et de promouvoir les arts de la scène par le biais de la location de nos salles, par la production ou la coproduction de spectacles. Même si la conjoncture économique demeure difficile, nous entendons poursuivre nos objectifs plus que jamais en jouant notre rôle de leader culturel.

Danièle Touchette

Photo: Lionello Fabbri

Vittorio Gassman

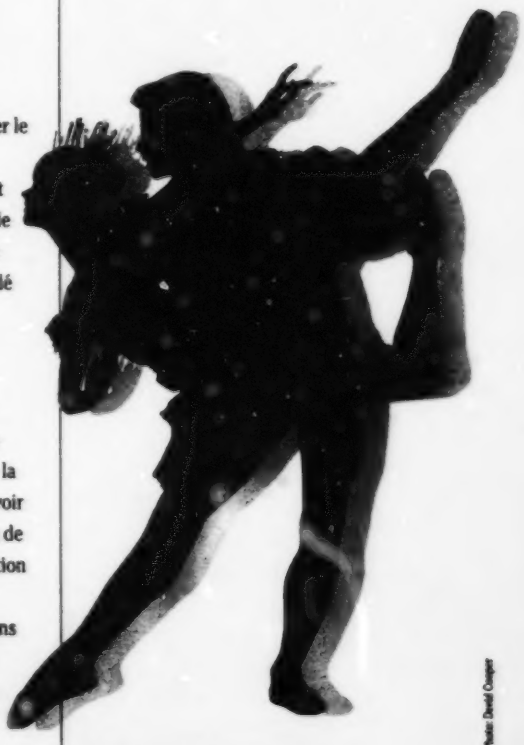


Photo: David Cooper

Anik Bissonnette et Louis Robitaille
*Casse-Noisette*

Photo: Christian Steiner

Jessye Norman

Photo: André Panneton

Michel Dumont et Gilles Renaud
*Le Prix*

## PROGRAMMATION

De nouveau cette année, la Société de la Place des Arts a connu une saison artistique très active. De grands interprètes et des troupes exceptionnelles ont foulé l'une ou l'autre de ses quatre scènes. La venue d'artistes tels que Jessye Norman, Stéphane Grappelli, Vittorio Gassman, Monique Leyrac, Henri Dès, Alexandre Lagoya, Diana Soviero, Philip Glass, Louise Bessette, Anton Kuerti, Angèle Dubeau, Michel Courtemanche ou d'ensembles renommés tels que le Juilliard String Quartet et le Ballet de Kiev, réaffirme le prestige de la Place des Arts et la qualité de ses installations. Grâce à une programmation des plus variées offerte notamment par les principales institutions culturelles montréalaises, la Place des Arts a attiré 835 490 spectateurs.

Outre son rôle premier de locateur, la Société a participé, à différents titres, à la tenue d'événements culturels importants. Ainsi, la Place des Arts s'est jointe au Concours international de musique de Montréal en tant que coproductrice pour un cycle de quatre ans. Ce concours qui accueille de jeunes virtuoses du monde entier était consacré cette année au violon. Par cette action, la Société a offert son expertise en termes de soutien logistique et de promotion aux organisateurs de cette compétition qui en était à sa 22e édition.

La Société a également présenté *Train d'enfer*, un magnifique spectacle de danse de la jeune compagnie O Vertigo, et a invité à l'occasion des Fêtes, le «chantre des enfants», Henri Dès.

La Société a lancé la troisième saison d'abonnements des Feux de la danse Banque Royale. Cinq spectacles de danse présentés par des troupes de réputation internationale étaient à l'affiche dont le Houston Ballet coprésenté avec la Société de gestion des arts de Montréal. Rappelons que cette initiative permet aux amateurs de danse d'assister à des performances grandioses à un prix avantageux.

Toujours à la recherche de nouvelles clientèles et soucieuse de son implication dans la vie culturelle montréalaise, la Société a poursuivi certaines activités qui, encore cette année, ont obtenu un succès remarquable. Mentionnons la grande fête multi-ethnique *Les Noëls du Monde*, réalisée en collaboration avec le Complexe Desjardins et le réseau des maisons de la Culture. Cette fête a attiré des milliers de personnes autour d'une quarantaine de communautés culturelles qui y faisaient connaître leurs traditions. Également, *Les Joies de la musique Scott* dont la programmation, axée notamment sur la présentation de jeunes talents d'ici, a offert plus d'une dizaine de concerts gratuits en une journée.

Certains événements comme le festival *Italie au Canada* et les célébrations entourant le 700e anniversaire de la Confédération Suisse ont permis un rapprochement des clientèles grâce à la fréquentation des spectacles par les communautés principalement intéressées. La question de la langue n'a toutefois pas empêché le public montréalais d'apprécier le jeu des artistes.

D'autre part, la volonté de faire place aux jeunes demeure toujours l'une des priorités de la Société qui entend jouer un rôle d'initiatrice aux formes d'art présentées dans ses salles. Pour faire suite à ces intentions, la Société a permis à 2000 étudiants en musique d'assister aux spectacles de l'Opéra de Montréal; de plus, elle

s'est associée à l'Orchestre Métropolitain pour la présentation des Premières Alcan, concerts destinés aux groupes d'élèves du primaire de la CÉCM.

Le Théâtre du Café de la Place a connu une hausse de son assistance grâce à la première campagne d'abonnements menée avec grand succès et à une programmation qui a reçu les éloges de la critique. Le spectacle de poésie et musique *Voix parallèles*, mettant en vedette Hélène Loiselle et Pauline Julien, a de plus été présenté au Théâtre Petit Champlain à Québec.

Le 7 décembre 1990 marque la disparition d'un très grand comédien qui a marqué l'histoire du théâtre au Québec: monsieur Jean Duceppe.

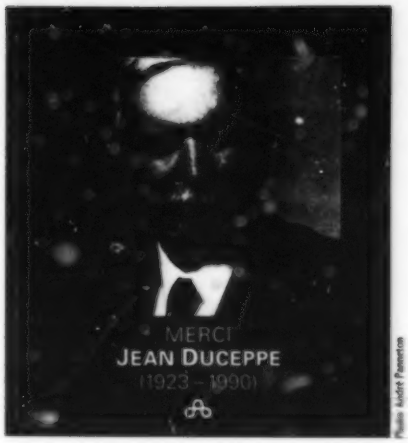



Photo: André Panneton



| **Programmation régulière en salles** | Nombre de représentations | Assistance | Pourcentage d'assistance | Nombre de représentations | Assistance | Pourcentage d'assistance |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Salle Wilfrid-Pelletier | 204 | 465 497 | 77,9 | 213 | 519 310 | 82,8 |
| Théâtre Maisonneuve | 234 | 192 393 | 66,6 | 231 | 201 062 | 69,4 |
| Théâtre Jean-Duceppe | 247 | 162 872 | 89,8 | 240 | 160 869 | 92,2 |
| Théâtre du Café de la Place | 150 | 14 728 | 71,1 | 156 | 13 736 | 63,9 |
| Divers | 67 | 18 652 | 41,7 | 2 | 1 358 | 0,5 |
| Total | 902 | 854 142 | 75,4 | 842 | 896 335 | 80,2 |

| **Programme d'animation** *Les Heures de la Place* | Activités | Assistance | Activités | Assistance |
|---|---|---|---|---|
| Les Rencontres chorégraphiques | — | — | 3 | 418 |
| Les Métiers de la scène | 7 | 620 | 10 | 955 |
| Midis extra | — | — | 3 | 540 |
| Midis danse | 4 | 496 | — | — |
| L'Art du mouvement Banque Royale | 4 | 2 234 | 8 | 6 088 |
| Sons et Brioches | 11 | 3 275 | 12 | 3 344 |
| Initiation à l'opéra | 9 | 651 | — | — |
| Théâtre de la parole | 8 | 376 | — | — |
| L'École buissonnière | 18 | 1 476 | — | — |
| Total | 61 | 9 128 | 36 | 11 345 |

| **Locations privées** | Événements | Assistance | Événements | Assistance |
|---|---|---|---|---|
| Salle Wilfrid-Pelletier | 14 | 37 262 | 17 | 38 500 |
| Théâtre Maisonneuve | 22 | 24 120 | 25 | 26 730 |
| Théâtre Jean-Duceppe | 4 | 2 952 | 6 | 3 800 |
| Foyers de la Salle Wilfrid-Pelletier | 38 | 40 720 | 22 | 22 630 |
| Foyers du Théâtre Maisonneuve | 39 | 23 250 | 37 | 18 870 |
| Foyers du Théâtre Jean-Duceppe | 12 | 4 360 | 10 | 5 725 |
| Salons verts | 107 | 4 280 | 136 | 5 870 |
| Piano nobile | 25 | 3 860 | 37 | 12 625 |
| Autres lieux | 42 | 1 290 | 19 | 1 670 |
| Total | 303 | 141 994 | 309 | 136 420 |

| **Grand total** | **1 266** | **1 005 264** | **1 187** | **1 044 100** |
|---|---|---|---|---|

Eric et Oscar Shumsky

Fondateur de la compagnie qui porte son nom, il élisait domicile au Théâtre Port-Royal en 1974. Pour rendre hommage à cet homme remarquable, la Société a rebaptisé le théâtre où se produit sa troupe depuis 17 ans, Théâtre Jean-Duceppe.

## SOUTIEN À LA PROGRAMMATION

De grands changements ont eu lieu à l'intérieur des espaces administratifs de la Place des Arts. À la suite des importants travaux qui se sont terminés à l'arrière-scène de la Salle Wilfrid-Pelletier, le personnel de la direction et de l'administration a déménagé dans les nouveaux locaux prévus à cette fin.

Quelques-uns des clients-utilisateurs de la Place des Arts gèrent leurs opérations sur les lieux mêmes du quadrilatère. C'est ainsi que l'Opéra de Montréal occupe des bureaux derrière la Salle Wilfrid-Pelletier, que la Société de gestion des arts de Montréal (SOGAM) est logée dans les anciens espaces administratifs de la Place des Arts et que la Compagnie Jean Duceppe a pignon sur rue dans l'Édifice des théâtres où certains espaces commerciaux ont été convertis en bureaux.

À l'inverse, l'emplacement autrefois réservé aux bureaux de la direction de la Société a été transformé en local commercial. Cet endroit tout a fait désigné pour l'implantation d'un restaurant a été loué à la chaîne A. L. Van Houtte. Les spectateurs peuvent y prendre un repas en vitesse ou encore y prolonger la soirée après le spectacle.

D'importantes modifications dans trois salles ont eu lieu au cours de l'été. Ainsi le recouvrement des fauteuils au Théâtre du Café de la Place a-t-il permis d'en améliorer le confort tout en rajeunissant les lieux. D'autre part, cent cinquante-sept spectateurs de plus peuvent désormais prendre place au Théâtre Maisonneuve où de nouveaux fauteuils ont été installés augmentant ainsi la capacité de la salle à 1400 sièges. Outre ces modifications, une nouvelle régie d'éclairage a été aménagée à l'arrière de la corbeille. Le Théâtre Maisonneuve offre donc de meilleures perspectives de rentabilité pour les producteurs et ces améliorations répondent sans contredit aux besoins de l'industrie. La conque d'orchestre de la Salle Wilfrid-Pelletier a également fait l'objet d'une importante réfection en ce qui a trait au plafond qui a été entièrement restauré et pourvu d'un nouveau système d'éclairage. Dotée d'un plafond inclinable et d'un recouvrement neuf, la conque offre des qualités acoustique et esthétique améliorées.

Parallèlement à ces travaux, la Société a lancé un concours d'idées pour la réalisation des plans d'aménagement du nouveau Salon vert de la Salle Wilfrid-Pelletier. Ce contrat a été accordé aux architectes Couturier, Joly. Les travaux de fondation ont été réalisés pendant l'été.

Parmi les travaux découlant de la construction et qui ont apporté de nettes améliorations à plusieurs plans, l'on note l'installation d'un système de contrôle d'accès électronique, le regroupement des compteurs électriques qui engendre une importante économie d'énergie ainsi que les premières étapes d'une nouvelle signalisation sur l'ensemble du quadrilatère.

Au chapitre des abonnements, la Société a organisé et géré les campagnes d'abonnements de la SOGAM et du Théâtre du Café de la Place. Cette entreprise s'est avérée fructueuse et laisse prévoir un renouvellement des opérations pour la prochaine saison.

(N'inclut pas les locations privées)
1990-1991

| Activité |
|---|
| Opéra |
| Opérettes et comédies musicales |
| Concerts symphoniques |
| Chanteurs populaires et chansonniers |
| Jazz |
| Ballet |
| Ensembles vocaux et instrumentaux |
| Récitals classiques |
| Ensembles folkloriques |
| Music hall et variétés |
| Théâtre |
| Divers |
| Total |

Photo: Cylla von Tiedemann

Scott Kemp et Natalie Morin
O Vertigo Danse

Cette année encore, le loyer des salles n'a pas été majoré. Il s'agit de la cinquième saison sans augmentation.

## RÉSULTAT DE FONCTIONNEMENT

L'exercice financier 1990-1991 de la Société de la Place des Arts se termine avec un excédent des dépenses sur les revenus de 1 250 108 $ comparativement à un excédent redressé des revenus de 28 920 $ réalisé en 1989-1990.

Une diminution de 12,5 % des revenus autonomes est attribuable à la récession et à une grève des techniciens de scène, alors que les dépenses courantes ont augmenté de 3,6 %. Des dépenses spéciales totalisant 184 336 $, incluses dans le résultat de fonctionnement couvrent des frais d'opération et d'entretien reliés aux édifices en cours de construction ainsi que la quote-part dans les pertes nettes de sociétés en participation relatives aux activités du Fonds de production.

En dernier lieu, pour le présent exercice, le gouvernement du Québec a versé à la Société un montant de 4 144 448 $ en subventions pour le fonctionnement et pour le Fonds de production, comparativement à 4 094 952 $ pour l'exercice précédent.

Mentionnons que l'état des revenus et dépenses de l'exercice terminé le 29 août 1990 a été redressé en conformité avec les notes complémentaires 3 et 4 des états financiers pour l'exercice terminé le 28 août 1991.

## SERVICE DE LA DETTE

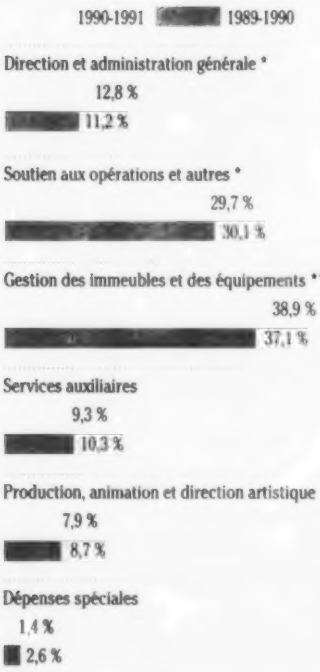
La dette obligataire s'élevait au 28 août 1991 à 43 491 000 $ dont 19 991 000 $ se rapportant aux immobilisations originales et 23 500 000 $ aux dépenses spéciales d'immobilisations.
À ce chapitre, pour l'exercice 1990-1991, la contribution du gouvernement du Québec s'établissait à 8 875 251 $ dont 4 497 000 $ pour le rachat d'obligations et les contributions aux Fonds d'amortissement, et 4 378 251 $ à titre d'intérêts sur obligations.



| Nombre de représentations | Nombre de spectateurs | Pourcentage d'assistance | Nombre de représentations | Nombre de spectateurs | Pourcentage d'assistance | Nombre de représentations | Nombre de spectateurs | Pourcentage d'assistance | Nombre de représentations | Nombre de spectateurs | Pourcentage d'assistance |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 21 | 50 072 | 82,9 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 19 | 36 305 | 65,3 | — | — | — | 3 | 1 637 | 74,8 | — | — | — |
| 79 | 183 056 | 78,4 | 24 | 21 980 | 71,2 | — | — | — | — | — | — |
| 9 | 21 376 | 80,4 | 14 | 12 506 | 69,5 | — | — | — | — | — | — |
| 10 | 25 943 | 88,0 | 8 | 9 081 | 88,4 | — | — | — | — | — | — |
| 46 | 101 395 | 76,1 | 30 | 26 313 | 68,7 | 12 | 6 502 | 73,0 | — | — | — |
| — | — | — | 2 | 1 777 | 69,2 | 1 | 329 | 44,0 | — | — | — |
| 3 | 5 588 | 62,9 | 20 | 18 622 | 72,4 | 1 | 268 | 35,8 | — | — | — |
| 2 | 3 159 | 53,5 | 8 | 5 048 | 50,8 | — | — | — | — | — | — |
| 12 | 32 822 | 93,5 | 36 | 39 838 | 86,5 | 13 | 8 326 | 85,6 | — | — | — |
| — | — | — | 2 | 10 | 0,3 | 194 | 136 843 | 95,1 | 150 | 14 728 | 71,1 |
| 3 | 5 781 | 65,2 | 90 | 57 218 | 63,4 | 23 | 8 967 | 59,3 | — | — | — |
| **204** | **465 497** | **77,9** | **234** | **192 393** | **66,6** | **247** | **162 872** | **89,8** | **150** | **14 728** | **71,1** |

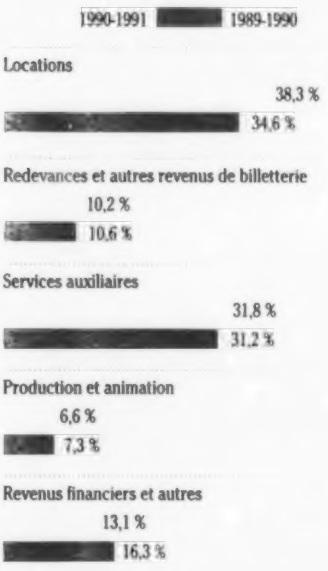
Photo: Denyse Coutu

Yaya Dialo
*Les Noëls du Monde*




* Aux états financiers, ces deux postes sont regroupés sous la rubrique «Services administratifs».

** Ce poste y figure sous la rubrique «Services de soutien».




## RACHAT D'OBLIGATIONS PAR ANTICIPATION

Au cours de l'exercice 1990-1991, à même les sommes versées aux fonds d'amortissement, la Société a racheté par anticipation au coût de 960 250 $ des obligations d'une valeur nominale de 1 480 000 $ dont 730 000 $ de l'émission du 15 avril 1965 (portant intérêt à 5,75 %, venant à échéance en 2005) et 750 000 $ de l'émission du 1er juin 1966 (portant intérêt à 6,25 %, venant à échéance en 2006), réalisant ainsi un profit de 519 750 $.

Quoique ce profit n'ait aucun effet sur l'encaisse ou sur le résultat de fonctionnement de la Société, ces transactions permettront d'éliminer le coût des intérêts sur ces montants depuis la date de rachat de chaque transaction jusqu'à l'échéance prévue en 2005 ou 2006 selon le cas. À noter que le profit ainsi accumulé depuis le 15 avril 1976 est de l'ordre de 4 M $.

## DÉPENSES SPÉCIALES D'IMMOBILISATIONS ET MAINTIEN DES ACTIFS

Dans le cadre des programmes d'accélération des investissements et de maintien des actifs, par décrets numéros 403-91 daté du 27 mars 1991 et 1075-91 daté du 31 juillet 1991 pour 4 036 000 $ et 281 000 $ respectivement, le gouvernement du Québec a autorisé la Société à effectuer des travaux relatifs à ses édifices et à procéder à l'achat d'équipements de scène et autres équipements spécialisés pour une somme totale de 4 317 000 $ dont 2 650 000 $ pour le plan d'accélération des investissements pour 1991-1992 et 1 667 000 $ pour le plan de maintien des actifs 1990-1991.

De plus, le 5 septembre 1990, le gouvernement du Québec approuvait un montant de 864 000 $ pour la réalisation de travaux en vue d'augmenter la capacité d'accueil du Théâtre Maisonneuve (décret numéro 1275-90).

Au cours de l'exercice, une somme de 8 089 710 $ a été dépensée pour les programmes ci-haut mentionnés et ceux de même nature autorisés lors d'exercices précédents, également pour le

plan de dépenses spéciales d'immobilisations approuvé en 1985, et enfin pour les projets spécifiques (regroupement des compteurs électriques et augmentation de la capacité du Théâtre Maisonneuve).

D'autre part, le 24 avril 1991, par décret numéro 548-91, le même gouvernement autorisait la Société de la Place des Arts à procéder à des travaux d'aménagement et à des achats d'équipement destinés à la Cinquième salle pour un montant de 700 000 $.

## CONSTRUCTION EN COURS

Au cours de l'exercice terminé le 28 août 1991, des travaux de construction totalisant 20 189 274 $ ont été réalisés et se répartissent comme suit:

- Musée d'art contemporain de Montréal (comprenant la Cinquième salle) 17 286 049 $
- Parc-autos 604 783 $
- Réaménagement de la Salle Wilfrid-Pelletier (projet complété) 1 032 772 $
- Aménagement du quadrilatère 1 265 670 $

Ces montants ne tiennent pas compte de frais de financement temporaire. Comme on peut le constater, l'exercice 1990-1991 a porté principalement sur l'avancement des travaux du Musée. Toutefois, soulignons que les travaux de réaménagement de la Salle Wilfrid-Pelletier et de l'agrandissement de la partie arrière de l'édifice ont été complétés.

Photo: André Lecot

Claude Lamothe, Pauline Julien, Bernard Buisson et Hélène Loiselle
*Voix parallèles*

## FONDS DE PRODUCTION

La seule activité de la Place des Arts à cet égard, a été sa participation au concours de violon organisé par le Concours international de musique de Montréal.

En dernier lieu, cette année 1990-1991 a permis la réalisation et l'aboutissement de projets importants visant l'amélioration des équipements et des services de soutien dans un complexe culturel qui demeure unique au Canada. Je tiens à remercier les administrateurs de leur précieuse collaboration au cours de cette année. Également, je ne saurais passer sous silence la coopération et le dynamisme des directeurs et du personnel qui participent quotidiennement au développement de la Société. Je les en remercie.

Guy Morin



**Chiffres comparés des cinq dernières années (en millions de dollars)**

| | 1986-1987 | 1987-1988 | aug. | 1988-1989 | aug. | 1989-1990 | aug. | 1990-1991 | aug. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Revenus** | 7,9 | 8,0 | 1,1 % | 8,2 | 2,4 % | 8,3 | 1,4 % | 7,3 | (12,5) % |
| **Subvention** | 4,0 * | 4,3 | 6,3 | 4,3 | (0,04) | 4,1 | (3,8) | 4,1 | 1,2 |
| **Sous-total** | 11,9 | 12,3 | 2,8 | 12,5 | 1,4 | 12,4 | (0,4) | 11,4 | (8,0) |
| **Dépenses** | 11,3 | 11,5 | 0,9 | 12,3 | 6,8 | 12,4 ** | 1,3 | 12,7 ** | 2,3 |
| **Excédent** | 0,6 | 0,8 | | 0,2 | | — | | (1,3) | |

* Pour l'exercice 1986-1987, la Société recevait pour la première fois, une subvention de fonctionnement provenant d'une enveloppe budgétaire du ministère des Affaires culturelles. Précédemment, les subventions de fonctionnement provenaient du fonds consolidé du gouvernement du Québec et couvraient le déficit d'exploitation.

**Comprend des dépenses «spéciales».

Note: Les pourcentages d'augmentation ont été calculés sur les chiffres réels tels qu'ils apparaissent aux états financiers et non pas sur les montants, arrondis en millions de dollars, indiqués au tableau.

# ÉVÉNEMENTS ARTISTIQUES

## 1990-1991

Alain Lefèvre

Cecilia Bartoli

### SEPTEMBRE

**Salle Wilfrid-Pelletier**

Le Don des Étoiles V

L'Opéra de Montréal — *Adriana Lecouvreur* de Cilea — B. Uzan, mise en scène

OSM — M. Fortier/M.-M. Desrosiers

Nadzbruchanka

OSM — C. Dutoit/A. Gruber, C. Johnson, R. Margison, H. Fu/Chœur de l'OSM

Les Joies de la musique Scott
Journée portes ouvertes

OSM — C. Dutoit/C. Bartoli

OSM — C. Dutoit/E. Bashkirova

**Théâtre Maisonneuve**

Festival des Films du monde

Festival international de musique de Montréal

Orchestre de chambre McGill
A. Brott/B. Tuckwell

Les Joies de la musique Scott
Journée portes ouvertes

Michel Courtemanche

**Théâtre Port-Royal**

Festival des Films du monde

Compagnie Jean Duceppe
*La Maison suspendue* de Michel Tremblay
A. Brassard, m. en s.

Les Joies de la musique Scott
Journée portes ouvertes

**Théâtre du Café de la Place**

*Voix parallèles*, montage de textes de Claude Poissant — L. Pintal, m. en s.

Les Joies de la musique Scott
Journée portes ouvertes

Michael Laucke

### OCTOBRE

**Salle Wilfrid-Pelletier**

OSM — C. Dutoit/Midori

Léo Ferré

OSM — C. Dutoit/J.-Y. Thibaudet

Le Ballet national du Canada
*Onéguine* — J. Cranko, chorégraphie

OSM — Récital Midori

OSM — C. Dutoit/C. Juillet, A. Azar

Sogam — *Peter Pan*

Sogam — Angèle Dubeau et Alexandre Lagoya

OSM — Hommage à l'OSM — concert bénéfice

**Théâtre Maisonneuve**

Orchestre de chambre McGill
A. Brott/K. McMillan, T. Baskin

Marie-Denise Pelletier

Sogam — Sankaï Juku — *Unetsu*

Orchestre Métropolitain
A. Grossmann/A. Lefèvre

Sogam — Récital Philip Glass

Sogam — P. Glass — *Koyaanisqatsi-Live*

Pro Musica — Andréas Bach

**Théâtre Port-Royal**

Compagnie Jean Duceppe
*La Maison suspendue*

**Théâtre du Café de la Place**

*Voix parallèles*

James Campbell

## DÉCEMBRE

**Salle Wilfrid-Pelletier**

Les Grands Ballets Canadiens
*Giselle* — A. Dolin, chorégraphie

OSM — B. Weil/N. Salerno-Sonnenberg

OSM — C. Dutoit/P. Frank

L'Opéra de Montréal — *Les Contes d'Hoffmann* de Jacques Offenbach — B. Uzan, m. en s.

OSM — M. Fortier/F. Cousineau

OSM — Concours OSM 1990 — finale

OSM — J. Eliot Gardiner/J. Bell, S. Isserlis (*)

Francofolies de Montréal (*)

**Théâtre Maisonneuve**

Montréal Musiques Actuelles
W. Boudreau/Orchestre Métropolitain

Cinémathèque québécoise
*Le Fantôme de l'Opéra* de Rupert Julian
G. Thibaudeau, musique/I Musici de Montréal

Orchestre Métropolitain
A. Grossmann/M.-A. Gauthier, S. Goodyear

Pro Musica — Ensemble à vent Maurice Bourgue

Les Sortilèges — *Et la fête continue...*

Orchestre de chambre McGill
A. Brott/Misha et Cipa Dichter

Batsheva Dance Company (**)

Sogam — Juilliard String Quartet (*)

Walid Akl (*)

Orchestre symphonique du Conservatoire de Musique de Montréal — R. Armenian (*)

**Théâtre Port-Royal**

Compagnie Jean Duceppe — *L'Ennemi du peuple* de Henrik Ibsen — F. Barbeau, m. en s. (*)

**Théâtre du Café de la Place**

*Voix parallèles*

*L'Échange* de Paul Claudel
D. Roussel, m. en s. (**)

(*) spectacle déplacé en raison de la grève des techniciens

(**) spectacle annulé en raison de la grève des techniciens

## JANVIER

**Salle Wilfrid-Pelletier**

L'Opéra de Montréal
*Les Contes d'Hoffmann* (**)

OSM — R. Hoenich/J. Parker (*)

Francofolies de Montréal (*)

Les Noëls du Monde (*)

OSM — R. Norrington/R. Levin

OSM — R. Norrington/G. Fouquet

Les Grands Ballets Canadiens
*Casse-Noisette* — F. Nault, chorégraphie

**Théâtre Maisonneuve**

Francofolies de Montréal (*)

Les Noëls du Monde (*)

Pro Musica — Le quatuor Cleveland (*)

Orchestre Métropolitain
A. Grossmann/A. Kuerti

Henri Dès

**Théâtre Port-Royal**

Compagnie Jean Duceppe
*L'Ennemi du peuple* (*)

*Chacun son tour* de R. Cooney et T. Hilton
M. Duceppe, m. en s.

**Théâtre du Café de la Place**

*L'Échange* (*)

Henri Dès

## JANVIER

**Salle Wilfrid-Pelletier**

OSM — S. Skrowaczewski/M.-A. Hamelin

OSM — C. Dutoit

OSM — G. Herbig/The Toronto Symphony, C.-L. Lin

Sogam — Houston Ballet

Les Grands Ballets Canadiens — Kudelka/Prokofiev

OSM — A. Guadagno/D. Soviero, G. Quilico

**Théâtre Maisonneuve**

Italie au Canada — Teatro Biondo di Palermo
*Il Capitano Ulisse* de Alberto Savinio
M. Missirolli, m. en s.

Italie au Canada — Vittorio Gassman — Paroles

Italie au Canada — Piccolo Teatro di Milano
*La Grande Magia* de Eduardo de Filippo
G. Strehler, m. en s.

Italie au Canada — Orchestra da Camera dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, U. Ughi

Orchestre Métropolitain
A. Grossmann/J. Campbell

Orchestre de chambre McGill
A. Brott/N. Allen, A. Griminelli

**Théâtre Port-Royal**

Compagnie Jean Duceppe — *Chacun son tour*

**Théâtre du Café de la Place**

*L'Échange*

*Sarah Bernhardt et la Bête*
texte et m. en s. M. Bawtree

Photo: Christian Altorfer

Mummenchanz

Michel Courtemanche

**Salle Wilfrid-Pelletier**

Les Grands Ballets Canadiens
Kudelka/Prokofiev

OSM — F.-P. Decker/J. Norman, S. Jerusalem, O. Hillebrandt

OSM — R. Hoenich
Élèves de l'École supérieure de danse du Québec et du Cégep du Vieux-Montréal

L'Opéra de Montréal — *I Pagliacci* de Leoncavallo et *Gianni Schicchi* de Puccini
F. Melano, m. en s.

OSM — M. Fortier/M. Comeau, C. Prévost, M. Robert

OSM — C. Dutoit/R. Lupu, M.-D. Parent, M. Dubois, J. Opalach

OSM — C. Dutoit/I. Stern

**Théâtre Maisonneuve**

Pro Musica — B. Hendricks et S. Schejan

Conservatoire de musique de Montréal
R. Armenian/M. Pirzadeh

Orchestre de chambre McGill
A. Brott/O. Shumsky, E. Shumsky

Sogam — Mummenschanz

Pro Musica — Trio André Laplante

Michel Courtemanche

Orchestre Métropolitain
A. Grossmann/A. Dubeau

**Théâtre Port-Royal**

Compagnie Jean Duceppe — *Chacun son tour*

*Le Prix* de Arthur Miller
Y. Desgagnés, m. en s.

**Théâtre du Café de la Place**

*Sarah Bernhardt et la Bête*

**Salle Wilfrid-Pelletier**

L'Opéra de Montréal
*I Pagliacci* et *Gianni Schicchi*

OSM — R. Hoenich/Lauréats du Concours OSM

OSM — C. St. Clair/T. Barto, M. Laucke

Majida El-Roumi

Yves Duteil

OSM — M. Jansons/V. Ovchinnikov

Les Grands Ballets Canadiens
*Le Lac des cygnes, Pillar of Fire, Raymonda*

OSM — S. Bychkov/K. et M. Labèque

OSM — P. Verrot/K. Takezawa

OSM — S. Bychkov/M. Maisky

Sogam — *The Sound of Music*

**Théâtre Maisonneuve**

Montréal Danse — *Les Revenants*

Orchestre de chambre McGill
B. Brott/A. Cheng

Sogam — L'Ensemble des danses et chants du Hubei — Les Cloches impériales de Chine

Pro Musica — Le quatuor Talich et M. Pressler

La Fondation Jean-Pierre Perreault — *Îles*

Sogam — Juilliard String Quartet

**Théâtre Port-Royal**

Compagnie Jean Duceppe — *Le Prix*

**Théâtre du Café de la Place**

*Sarah Bernhardt et la Bête*

*Jeux de femme* de Krzysztof Zanussi et Edward Zebrowski — A. Hausvater, m. en s.

Quatuor Talich

**Salle Wilfrid-Pelletier**

L'Opéra de Montréal — *Der Rosenkavalier* de Richard Strauss — B. Hebert, m. en s.

OSM — M. Fortier/R. Lee

Harry Connick jr

OSM — S. Cherkassky

OSM — O. Kamu/P. Frankl

OSM — A. Sander/K. Brett, B. Boutet

OSM — H. Rilling

**Théâtre Maisonneuve**

Orchestre de chambre McGill
A. Brott/G. Karr, J. Diaz

Pro Musica — Quatuor Vermeer

Orchestre de la Nouvelle France
N. McGegan/L. Semerjian, M. Ciccaglione, B. Butterfield

Sogam — Ida Haendel/M. Isador

O Vertigo Danse — *Train d'enfer*

The Ukrainian Shumka Dancers

Michel Courtemanche

**Théâtre Jean-Duceppe**

Compagnie Jean Duceppe
*Vol au-dessus d'un nid de coucou*
de Dale Wasserman — L. Pintal, m. en s.

**Théâtre du Café de la Place**

*Jeux de femme*

Photo Christian Steiner

Kiri Te Kanawa

Photo Stills

Valérie Lemercier
Festival Juste pour rire

**Salle Wilfrid-Pelletier**

OSM — H. Rilling/D. Brown, C. Robbin, D. Lichti, M. Schade, Chœur de l'OSM

Les Grands Ballets Canadiens
*Les Années folles*

OSM — C. Dutoit/C. Juillet

Sogam — Kiri Te Kanawa/M. Katz

OSM — C. Dutoit/P. Serkin

OSM — C. Dutoit

OSM — C. Dutoit/I. Perlman

L'Opéra de Montréal — *La Veuve joyeuse* de Franz Lehár — A. Jobin, m. en s.

Société des Concerts des Écoles juives populaires et des Écoles Peretz — F.P. Decker

OSM — C. Dutoit/J. Hee Suh, J. Thompson

**Théâtre Maisonneuve**

Michel Courtemanche

Pro Musica — Louise Bessette

Sogam — Sol — *L'Univers est dans la pomme*

Sogam — Juilliard String Quartet

Margie Gillis — *Waltzing Mathilda, How the Rosehips Quiver, Je t'en prie, Mara* et *Variations*

Concours international de musique de Montréal

Michael Laucke et son groupe
*Fiesta Flamenco*

**Théâtre Jean-Duceppe**

Compagnie Jean Duceppe
*Vol au-dessus d'un nid de coucou*

Danse Théâtre L'Antrak — *Évidanse*

École de danse Louise Lapierre
*Des amateurs en fête*

**Théâtre du Café de la Place**

*Jeux de femme*

**Salle Wilfrid-Pelletier**

L'Opéra de Montréal — *La Veuve joyeuse*

Concours international de musique de Montréal
Concert gala des lauréats

Sogam — Le Ballet de Kiev — *Cendrillon*

David Copperfield

Orchestre du Conservatoire de musique du Québec — F.-P. Decker

Festival international de jazz de Montréal

**Théâtre Maisonneuve**

Concours international de musique de Montréal

Université de Montréal
*Rétrospective cinéma 1990-1991*

Montréal Grand Prix

École de danse Francine Gélinas
*25 ans, ça se fête!*

Académie de ballet Manon Chamberland

Festival international de jazz de Montréal

**Théâtre Jean-Duceppe**

École de danse Louise Lapierre
*Des amateurs en fête*

Gérald Proulx

École Saint-Luc — *Chats*

École de musique Dianorgues

Robert Castel — *Ni sala, ni malec!*

Les Étoiles de la danse — Revue 91

Quatuor vocal Yavir

École des ballets modernes du Québec

**Salle Wilfrid-Pelletier**

Festival international de jazz de Montréal

Festival Juste pour rire — Mégagala

Le Don des Étoiles VI

**Théâtre Maisonneuve**

Festival international de jazz de Montréal

Festival des Films du monde

**Théâtre Jean-Duceppe**

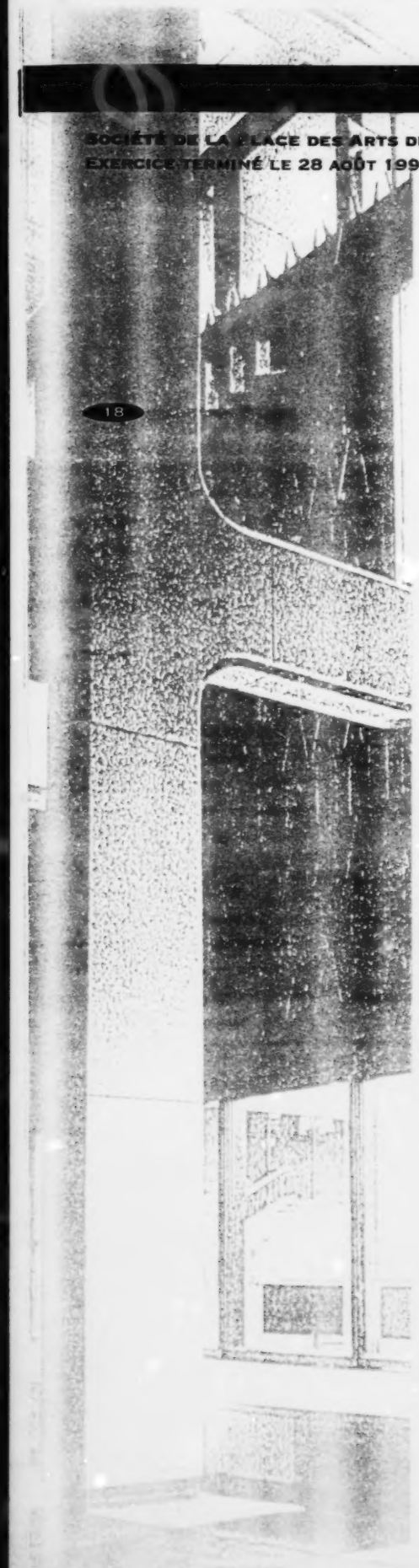
Festival Juste pour rire

Nouveau Théâtre de Poche
*Le Neveu de Rameau*

Festival des Films du monde

Photo Marie del Corto

Dominic Noble et Jacques Denis
*Le Neveu de Rameau*





## RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

J'ai vérifié le bilan de la Société de la Place des Arts de Montréal au 28 août 1991 ainsi que l'état des revenus et dépenses, l'état de l'avoir et l'état de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des conventions comptables suivies et des estimations importantes préparées par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Société au 28 août 1991, ainsi que les résultats de ses opérations et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la note 2. Conformément aux exigences de la Loi sur le vérificateur général (L.R.Q., chapitre V-5.01), je déclare qu'à mon avis, compte tenu du changement apporté à la méthode de comptabilisation de la subvention du gouvernement du Québec au Fonds de production expliqué à la note 3, ces conventions ont été appliquées de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Le vérificateur général du Québec,

Guy Breton, f.c.a.
Vérificateur général par intérim

Québec, le 26 novembre 1991

## REVENUS ET DÉPENSES

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 28 AOÛT 1991
(1990: 29 AOÛT)

| | 1991 | 1990 (notes 3 et 4) |
|---|---|---|
| **Revenus** | | |
| Locations | 2 790 930 $ | 2 880 662 $ |
| Redevances et autres revenus de billetterie | 745 858 | 881 813 |
| Services auxiliaires | 2 321 327 | 2 596 820 |
| Animation culturelle | 303 244 | 206 246 |
| Production de spectacles | 177 035 | 405 545 |
| Revenus financiers nets (note 5) | 144 581 | 301 091 |
| Autres | 808 911 | 1 061 311 |
| | 7 291 886 | 8 333 488 |
| **Dépenses** (note 6) | | |
| Services administratifs | 5 385 757 | 5 123 104 |
| Services de soutien | 4 937 554 | 4 593 823 |
| Services auxiliaires | 1 179 254 | 1 278 330 |
| Animation culturelle | 498 975 | 404 409 |
| Production de spectacles (note 7) | 242 462 | 444 664 |
| Direction artistique | 258 104 | 226 566 |
| Dépenses spécifiques requises par les clients (note 8) | 2 718 641 | 2 941 421 |
| | 15 220 747 | 15 012 317 |
| Dépenses récupérées des clients (note 8) | (2 718 641) | (2 941 421) |
| | 12 502 106 | 12 070 896 |
| **Excédent des dépenses sur les revenus avant les éléments suivants:** | 5 210 220 | 3 737 408 |
| Dépenses relatives aux édifices en cours de construction (note 9) | 128 862 | 110 872 |
| Quote-part dans les pertes nettes de sociétés en participation (note 10) | 55 474 | 217 752 |
| **Excédent des dépenses sur les revenus** | 5 394 556 | 4 066 032 |
| **Subventions de fonctionnement du gouvernement du Québec excluant celles pour le service de la dette** (note 11) | 4 144 448 | 4 094 952 |
| **Excédent des dépenses sur les revenus et les subventions de l'exercice** | 1 250 108 $ | |
| **Excédent des subventions et des revenus sur les dépenses de l'exercice à verser au gouvernement du Québec** (note 14) | | 28 920 $ |

## AVOIR

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 28 AOÛT 1991
(1990: 29 AOÛT)

| | 1991 | 1990 (notes 3 et 4) |
|---|---|---|
| **Solde au début** | | |
| Solde déjà établi | **24 249 264 $** | 23 273 678 $ |
| Redressements: | | |
| Changement de la méthode de comptabilisation de la subvention du gouvernement du Québec au Fonds de production (note 3) | **(45 748)** | (50 000) |
| Capitalisation de coûts aux immobilisations (note 4) | **176 543** | — |
| Excédent des subventions et des revenus sur les dépenses de l'exercice précédent à verser au gouvernement du Québec, suite aux redressements mentionnés ci-dessus | **(28 920)** | — |
| **Solde redressé** | **24 351 139** | 23 223 678 |
| Augmentations: | | |
| Subvention du gouvernement du Québec | | |
| • au remboursement de la dette à long terme | **3 840 000** | 821 000 |
| • au Fonds d'amortissement de la dette à long terme (note 12) | **657 000** | 626 000 |
| Revenus du Fonds d'amortissement (note 12) | **537 545** | 142 026 |
| | **5 034 545** | 1 589 026 |
| Diminutions: | | |
| Amortissement des réparations majeures et maintien des immobilisations | **438 545** | 438 545 |
| Amortissement des frais reportés | **23 020** | 23 020 |
| Frais de financement temporaire pour les travaux de construction terminés | **673 470** | — |
| Excédent des dépenses sur les revenus et les subventions | **1 250 108** | — |
| | **2 385 143** | 461 565 |
| **Solde à la fin** | **27 000 541 $** | 24 351 139 $ |

## BILAN

AU 28 AOÛT 1991
(1990: 29 AOÛT)

| | 1991 | 1990 (notes 3 et 4) |
|---|---|---|
| **ACTIF** | | |
| **À court terme** | | |
| Encaisse | 776 483 $ | 442 347 $ |
| Débiteurs | 1 958 441 | 582 079 |
| Subvention à recevoir du gouvernement du Québec | 316 603 | 105 255 |
| Stocks et frais payés d'avance | 195 252 | 310 329 |
| | 3 246 779 | 1 440 010 |
| Investissements, à la valeur de consolidation (note 10) | 27 637 | 25 000 |
| Immobilisations (note 13) | 137 720 033 | 108 460 829 |
| Frais reportés | 367 359 | 390 379 |
| | 141 361 808 $ | 110 316 218 $ |
| **PASSIF** | | |
| **À court terme** | | |
| Dépôts – locations et ventes de billets | 2 019 928 $ | 1 245 054 $ |
| Fournisseurs et frais courus | 987 727 | 1 113 696 |
| Dû au gouvernement du Québec (note 14) | 69 318 | 49 176 |
| Provision pour pertes sur investissements (note 10) | — | 522 |
| Subvention du gouvernement du Québec reportée (note 10) | — | 45 748 |
| | 3 076 973 | 2 454 196 |
| Dette à long terme (note 15) | 111 284 294 | 83 510 883 |
| | 114 361 267 | 85 965 079 |
| **AVOIR** | 27 000 541 | 24 351 139 |
| | 141 361 808 $ | 110 316 218 $ |

Pour le Conseil d'administration

Danièle Touchette
Présidente

Alan B. Gold
Administrateur

## ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 28 AOÛT 1991
(1990: 29 AOÛT)

| | 1991 | 1990 (notes 3 et 4) |
|---|---|---|
| **Activités d'exploitation** | | |
| Excédent des dépenses sur les revenus et les subventions | (1 250 108) $ | — $ |
| Éléments sans incidence sur les liquidités: | | |
| Virement aux revenus – subvention du gouvernement du Québec reportée | (45 748) | (4 252) |
| Quote-part dans les pertes nettes de sociétés en participation | 55 474 | 217 752 |
| | (1 240 382) | 213 500 |
| Frais de financement temporaire pour les travaux de construction terminés | (673 470) | — |
| Variation des éléments d'actif et de passif liés à l'exploitation | (803 586) | (809 007) |
| Liquidités utilisées pour les activités d'exploitation | (2 717 438) | (595 507) |
| **Activités de financement** | | |
| Dette à long terme | 35 784 659 | 28 141 312 |
| Remboursement de la dette à long terme | (8 011 248) | (6 990 324) |
| Subvention du gouvernement du Québec | | |
| • au remboursement de la dette à long terme | 3 840 000 | 821 000 |
| • au Fonds d'amortissement de la dette à long terme | 657 000 | 626 000 |
| Revenu du Fonds d'amortissement | 537 545 | 142 026 |
| Liquidités provenant des activités de financement | 32 807 956 | 22 740 014 |
| **Activités d'investissement** | | |
| Acquisitions d'immobilisations | (29 697 749) | (20 831 565) |
| Investissements dans des sociétés en participation | (58 633) | (192 230) |
| Liquidités utilisées pour les activités d'investissement | (29 756 382) | (21 023 795) |
| **Remise au gouvernement du Québec** | | |
| Excédent des subventions et des revenus sur les dépenses | — | (213 500) |
| **Augmentation des liquidités** | 334 136 | 907 212 |
| **Encaisse (insuffisance des liquidités) au début** | 442 347 | (464 865) |
| **Encaisse à la fin** | 776 483 $ | 442 347 $ |

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

**28 AOÛT 1991**

### 1. CONSTITUTION ET OBJET

La Société de la Place des Arts de Montréal, corporation au sens du Code civil constituée par une loi spéciale (L.R.Q., chapitre S-12.1), a pour fonctions d'administrer la Place des Arts de Montréal ainsi que de présenter, monter et produire des spectacles.

En vertu de l'article 32 de cette loi, les sommes reçues par la Société doivent être affectées au paiement de ses obligations et le solde est versé annuellement au Fonds consolidé du revenu.

### 2. CONVENTIONS COMPTABLES

Les états financiers de la Société ont été préparés par la direction selon la méthode de la comptabilité d'exercice et les conventions comptables énoncées ci-dessous. Ces états comprennent des montants fondés sur les meilleurs jugements et estimations.

**États financiers cumulés**

Les états financiers de la Société incluent les états financiers du Fonds de production et du Fonds d'amortissement.

**Stocks**

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette. Le coût est calculé selon la méthode de l'épuisement successif.

**Immobilisations**

*Emplacement*

L'emplacement est comptabilisé au coût.

*Édifices, équipement, mobilier et œuvres d'art*

Le montant porté aux livres pour les édifices, équipement, mobilier et œuvres d'art comprend les coûts de construction des édifices, les coûts d'équipement, mobilier et œuvres d'art acquis comme premier aménagement ainsi que les frais de financement temporaire durant la construction.

Les frais de financement temporaire sur les travaux de construction terminés sont inscrits directement à l'avoir de la Société compte tenu qu'ils seront refinancés par émission de titres d'emprunt à long terme selon les modalités à être fixées par le Gouvernement.

Les édifices ainsi que l'équipement, le mobilier et les œuvres d'art qui ont été capitalisés ne sont pas amortis.

*Réparations majeures et maintien des immobilisations*

Les réparations majeures et les coûts de maintien des immobilisations sont inscrits au coût et sont amortis selon les mêmes modalités que celles du remboursement du principal des emprunts à long terme contractés à leur égard. Considérant le mode de financement des opérations et de la dette à long terme de la Société par le Gouvernement, cet amortissement est imputé directement à l'avoir de la Société.

Le coût comprend le matériel, la main-d'œuvre directe, les frais indirects ainsi que les frais de financement temporaire durant les travaux.

La subvention du gouvernement du Québec relative aux frais de financement temporaire capitalisés aux coûts de maintien des immobilisations est portée en diminution du coût de ces immobilisations.

*Équipement, mobilier et œuvres d'art*

Les acquisitions d'équipement et de mobilier autres que celles comprises dans les réparations majeures et le maintien des immobilisations ainsi que les acquisitions d'œuvres d'art sont imputées aux opérations de l'exercice.

*Projets spécifiques*

Les projets spécifiques sont inscrits au coût. Le coût comprend le matériel, la main-d'œuvre directe, les frais indirects et les frais de financement temporaire durant les travaux. Le coût de ces projets sera amorti en fonction de leur récupération à même les opérations de la Société au cours des périodes maximales suivantes:

| | |
|---|---|
| Regroupement des compteurs: | 6 ans |
| Augmentation de la capacité de la salle du Théâtre Maisonneuve: | 2 ans |

**Redevances sur les billets vendus**

Les revenus provenant des redevances sur la vente de billets sont comptabilisés lors de leur encaissement.

**Intérêts sur la dette à long terme**

Les intérêts sur la dette à long terme sont inscrits selon la méthode de la comptabilité de caisse.



**Frais reportés**

*Escompte et frais d'émission*

Depuis le 30 août 1984, l'escompte et les frais d'émission des obligations de la dette à long terme sont reportés et amortis sur la durée restante des emprunts.

Considérant le mode de financement des opérations et de la dette à long terme de la Société par le Gouvernement, cet amortissement est imputé directement à l'avoir de la Société.

**Fonds de production**

*Subvention du gouvernement du Québec*

La subvention du gouvernement du Québec relative au Fonds de production est reportée et virée aux opérations en fonction des dépenses encourues pour les activités spéciales de production de spectacles.

*Investissements dans les sociétés en participation*

Les investissements dans les sociétés en participation sont comptabilisés à la valeur de consolidation.

## 3. MODIFICATION D'UNE CONVENTION COMPTABLE

À compter du présent exercice, la subvention du gouvernement du Québec relative au Fonds de production est reportée et virée aux opérations en fonction des dépenses encourues pour les activités spéciales de production de spectacles, alors qu'auparavant cette subvention était comptabilisée comme apport du Gouvernement directement à l'avoir de la Société.

Cette modification de convention comptable, appliquée de façon rétroactive, a pour effet d'augmenter (diminuer) les postes suivants des états financiers:

| | 1991 | 1990 |
|---|---|---|
| Subvention du gouvernement du Québec reportée | — $ | 45 748 $ |
| Avoir | — | (45 748) |
| Excédent des dépenses sur les revenus et les subventions de l'exercice | (45 748) | — |
| Excédent des subventions et des revenus sur les dépenses de l'exercice à verser au gouvernement du Québec | — | 217 752 |

## 4. REDRESSEMENT AFFECTÉ AUX EXERCICES ANTÉRIEURS

Une correction est effectuée aux immobilisations au 29 août 1990 pour capitaliser dans les constructions en cours des coûts qui avaient été comptabilisés aux opérations de la Société.

Les états financiers de l'exercice terminé le 29 août 1990 ont été redressés, ce qui a pour effet d'augmenter les postes suivants:

| | |
|---|---|
| Immobilisations | 176 543 $ |
| Avoir | 176 543 |
| Excédent des subventions et des revenus sur les dépenses de l'exercice à verser au gouvernement du Québec | 176 543 |

## 5. Revenus financiers nets

| | 1991 | 1990 |
|---|---|---|
| Intérêts sur obligations | (4 378 251) $ | (4 685 205) $ |
| Subvention du gouvernement du Québec – intérêts sur obligations | 4 378 251 | 4 685 205 |
| Intérêts sur emprunts et avances bancaires | (32 115) | (44 457) |
| Intérêts sur dépôts bancaires | 166 745 | 339 011 |
| Fonds de production (note 10): | | |
| Intérêts sur dépôts bancaires | 9 951 | 6 537 |
| | 144 581 $ | 301 091 $ |

## 6. Compensation tenant lieu de taxes assumée par le gouvernement du Québec

Conformément aux dispositions de la Loi sur la fiscalité municipale, les immeubles appartenant à la Société sont exempts de toutes taxes foncières, municipales ou scolaires. En vertu de cette loi, le gouvernement du Québec a versé à la Ville de Montréal une compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles de la Société au montant de 6 747 920 $ pour l'année civile 1990 (6 853 333 $ pour 1989).

## 7. Dépenses – production de spectacles

Les dépenses pour les spectacles produits et présentés par la Société n'incluent pas de frais pour la location de salles normalement facturés aux producteurs. Ces frais non imputés à ces productions et présentations, qui n'entraînent pas d'entrées ni de sorties de fonds, représentent 47 788 $ en 1991 (1990: 31 387 $).

## 8. Dépenses spécifiques requises par les clients

À la demande de ses clients, la Société leur fournit des services de techniciens de scènes et d'habilleuses ainsi que divers services administratifs. Les coûts de ces services sont récupérés en entier par la Société et se répartissent comme suit:

| | 1991 | 1990 |
|---|---|---|
| Services administratifs | 2 622 635 $ | 2 816 137 $ |
| Services de soutien | 50 618 | 71 849 |
| Services auxiliaires | 45 388 | 53 435 |
| | 2 718 641 $ | 2 941 421 $ |

## 9. Dépenses relatives aux édifices en cours de construction

Les frais d'opération et d'entretien reliés aux travaux de construction et qui ne sont pas capitalisables dans le coût des édifices en cours de construction sont assumés par la Société.

## 10. Fonds de production

La Société a été autorisée par le gouvernement du Québec, le 29 mars 1989, à constituer un Fonds de production pour couvrir les besoins des activités spéciales de production de spectacles.

Une subvention maximale de 500 000 $ a été accordée à cette fin à la Société dont une somme de 263 500 $ a été encaissée au 28 août 1991.

**Fonds de production – Revenus et dépenses**
de l'exercice terminé le 28 août 1991
(1990: 29 août)

| | 1991 | 1990 (note 3) |
|---|---|---|
| **Revenus** | | |
| Subvention du gouvernement du Québec | 45 748 $ | 217 752 $ |
| Intérêts sur dépôts bancaires | 9 951 | 6 537 |
| | 55 699 | 224 289 |
| **Dépenses** | | |
| Quote-part dans les pertes nettes de sociétés en participation | 55 474 | 217 752 |
| **Excédent des revenus sur les dépenses** | 225 $ | 6 537 $ |



**Fonds de production – Solde du Fonds**
au 28 août 1991
(1990: 29 août)

| | 1991 | 1990 (note 3) |
|---|---|---|
| **Solde au début** | | |
| Solde déjà établi | 52 285 $ | 50 000 $ |
| Redressement: | | |
| Changement de la méthode de comptabilisation de la subvention du gouvernement du Québec (note 3) | (45 748) | (50 000) |
| Solde redressé | 6 537 | — |
| Excédent des revenus sur les dépenses | 225 | 6 537 |
| **Solde à la fin** | 6 762 $ | 6 537 $ |

**Fonds de production – Bilan**
au 28 août 1991
(1990: 29 août)

| | 1991 | 1990 (note 3) |
|---|---|---|
| **Actif** | | |
| Encaisse | 104 867 $ | 113 500 $ |
| Investissements – sociétés en participation, à la valeur de consolidation | 27 637 | 25 000 |
| | 132 504 $ | 138 500 $ |
| **Passif** | | |
| Provision pour pertes sur investissements | — $ | 522 $ |
| Dû à la Société | 125 742 | 85 693 |
| Subvention du gouvernement du Québec reportée | — | 45 748 |
| | 125 742 | 131 963 |
| **Solde du Fonds** | 6 762 | 6 537 |
| | 132 504 $ | 138 500 $ |

**Provision pour pertes sur investissements**

Cette provision représente l'excédent de la quote-part de la Société dans les pertes accumulées par une société en participation sur l'investissement effectué.

## 11. Subventions du gouvernement du Québec excluant celles pour le service de la dette

| | 1991 | 1990 |
|---|---|---|
| **Subventions de fonctionnement** | | |
| Opérations de la Société | **4 098 700 $** | 3 877 200 $ |
| Fonds de production (note 10) | **45 748** | 217 752 |
| | **4 144 448 $** | 4 094 952 $ |

## 12. Fonds d'amortissement de la dette à long terme

**Évolution du solde du Fonds au cours de l'exercice**

| | 1991 | 1990 |
|---|---|---|
| **Solde (déficitaire) au début** | **294 650 $** | (73 376) $ |
| Subvention du gouvernement du Québec | **657 000** | 626 000 |
| Revenus du Fonds de l'exercice | | |
| Gain sur rachat anticipé d'obligations | **519 750** | 147 320 |
| Intérêts | **17 795** | (5 294) |
| | **537 545** | 142 026 |
| Remboursement de la dette obligataire | **(1 480 000)** | (400 000) |
| **Solde à la fin** | **9 195 $** | 294 650 $ |

Le Solde du Fonds se compose comme suit:

| | 1991 | 1990 |
|---|---|---|
| Encaisse | **13 812 $** | 294 650 $ |
| Dû à la Société | **(4 617) $** | — $ |

L'actif du Fonds d'amortissement de la dette à long terme est intégré aux états financiers de la Société.

## 13. Immobilisations

| | 1991 | 1990 |
|---|---|---|
| Emplacements, au coût | **6 948 642 $** | 6 948 642 $ |
| Édifices, équipement, mobilier et œuvres d'art, au coût | **55 240 601** | 41 865 959 |
| | **62 189 243** | 48 814 601 |
| Édifices en cours de construction, au coût (1) | **42 065 561** | 34 042 357 |
| Réparations majeures et maintien des immobilisations, au coût non amorti (2) | **31 699 789** | 25 561 307 |
| Projets spécifiques (3) | **1 765 440** | 42 564 |
| | **33 465 229** | 25 603 871 |
| | **137 720 033 $** | 108 460 829 $ |

(1) Édifices en cours de construction

Le gouvernement du Québec a autorisé la Société à construire, sur l'emplacement de la Place des Arts, un édifice devant abriter le Musée d'art contemporain de Montréal, un nouveau théâtre et un stationnement, ainsi qu'à réaménager la scène, l'arrière-scène et la façade nord de la Salle Wilfrid-Pelletier et à aménager le quadrilatère de la Place des Arts.

Pour financer ces projets, la Société a été autorisée par le gouvernement du Québec à contracter des emprunts temporaires. Le principal et les intérêts sur ces emprunts seront refinancés par émissions de titres d'emprunt à long terme selon les modalités à être fixées par le Gouvernement.

Le coût autorisé de ces travaux et la subvention maximale du gouvernement du Québec au financement de ce coût sont les suivants:

| | Coût autorisé des travaux* | Subvention maximale du Gouvernement au financement ** |
|---|---|---|
| Musée d'art contemporain de Montréal et nouveau théâtre | 32 915 600 $ | 29 606 100 $ |
| Équipements et aménagement du Musée d'art contemporain de Montréal | 2 177 675 | 2 177 675 |
| | 35 093 275 | 31 783 775 |
| Stationnement | 6 771 000 | 6 771 000 |
| Réaménagement – Salle Wilfrid-Pelletier | 11 144 800 | 11 144 800 |
| Aménagement du quadrilatère de la Place des Arts | 7 830 000 | 7 830 000 |
| | 60 839 075 | 57 529 575 |
| Moins: Réaménagement de la Salle Wilfrid-Pelletier suite à la fin des travaux | (11 144 800) | (11 144 800) |
| | 49 694 275 $ | 46 384 775 $ |

* Excluant les frais de financement temporaire.

** L'écart de 3 309 500 $ entre le coût autorisé des travaux et la subvention maximale du gouvernement du Québec à son financement représente les coûts additionnels résultant de l'augmentation de la taille des projets. Il est prévu que cet écart devra être financé par d'autres sources.

Les coûts accumulés sur ces travaux de construction se répartissent comme suit:

| | 1991 | 1990 |
|---|---|---|
| Musée d'art contemporain de Montréal, nouveau théâtre et équipements et aménagement du Musée d'art contemporain de Montréal | | |
| Coût de construction | 27 936 582 $ | 10 650 533 $ |
| Frais de financement temporaire | 3 510 091 | 1 456 879 |
| | 31 446 673 | 12 107 412 |
| Stationnement | | |
| Coût de construction | 6 589 481 | 5 984 698 |
| Frais de financement temporaire | 2 014 559 | 1 186 693 |
| | 8 604 040 | 7 171 391 |
| Réaménagement – Salle Wilfrid-Pelletier | | |
| Coût de construction | 14 383 630 | 13 350 858 |
| Virement de coûts aux réparations majeures et maintien des immobilisations | (2 986 000) | (390 000) |
| | 11 397 630 | 12 960 858 |
| Frais de financement temporaire | 1 977 012 | 1 138 342 |
| | 13 374 642 | 14 099 200 |
| Aménagement du quadrilatère de la Place des Arts | | |
| Coût de construction | 1 898 568 | 632 898 |
| Frais de financement temporaire | 116 280 | 31 456 |
| | 2 014 848 | 664 354 |
| | 55 440 283 | 34 042 357 |
| Moins: | | |
| Virement aux édifices des coûts accumulés pour le réaménagement de la Salle Wilfrid-Pelletier | (13 374 642) | — |
| | 42 065 561 $ | 34 042 357 $ |

(2) Réparations majeures et maintien des immobilisations

Le gouvernement du Québec a autorisé la Société à effectuer certaines dépenses ayant trait au renouvellement et à l'amélioration des équipements techniques de scène ainsi qu'à la rénovation, au réaménagement et aux réparations majeures des biens meubles et immeubles et des installations. Le coût de ces travaux, excluant les frais de financement temporaire, était estimé à 21,2 M $. De plus, le gouvernement du Québec, dans le cadre des programmes de maintien des actifs et de plan d'accélération des investissements publics, a autorisé la Société à effectuer des rénovations aux édifices et à remplacer des équipements de scène pour un montant de 10,5 M $. Au 28 août 1991, le coût pour compléter ces travaux s'élevait à environ 2,8 M $.

Les coûts accumulés sur ces travaux de réparations et de maintien se répartissent comme suit:

| | 1991 | 1990 |
|---|---|---|
| Coût d'acquisition | 25 933 486 $ | 22 136 689 $ |
| Virement de coûts – réaménagement de la Salle Wilfrid-Pelletier | 2 986 000 | 390 000 |
| | 28 919 486 | 22 526 689 |
| Frais de financement temporaire | 4 755 960 | 4 016 963 |
| Subvention du gouvernement du Québec – frais de financement temporaire | (660 022) | (105 255) |
| | 4 095 938 | 3 911 708 |
| | 33 015 424 | 26 438 397 |
| Amortissement accumulé imputé à l'avoir de la Société | (1 315 635) | (877 090) |
| Coût non amorti | 31 699 789 $ | 25 561 307 $ |

(3) Projets spécifiques

Le gouvernement du Québec a autorisé la Société à effectuer certains travaux afin de regrouper les compteurs électriques de la Place des Arts et du Musée d'art contemporain et afin d'augmenter la capacité de la salle du Théâtre Maisonneuve. Le coût de ces travaux, excluant les frais de financement temporaire, était estimé à 1 661 000 $.

Les coûts accumulés sur ces projets spécifiques se répartissent comme suit:

| | 1991 | 1990 |
|---|---|---|
| Regroupement des compteurs électriques | | |
| Coût des modifications | 974 027 $ | 14 134 $ |
| Frais de financement temporaire | 21 241 | — |
| | 995 268 | 14 134 |
| Augmentation de la capacité de la salle du Théâtre Maisonneuve | | |
| Coût des modifications | 765 068 | 28 048 |
| Frais de financement temporaire | 5 104 | 382 |
| | 770 172 | 28 430 |
| | 1 765 440 $ | 42 564 $ |



## 14. DÛ AU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

| | 1991 | 1990 |
|---|---|---|
| Solde au début | 49 176 $ | 233 756 $ |
| Règlement par compensation avec la subvention de fonctionnement de l'exercice | — | 213 500 |
| | 49 176 | 20 256 |
| Excédent des subventions et des revenus sur les dépenses | — | 28 920 |
| Subvention relative aux intérêts sur la dette à long terme perçue en trop | 20 142 | — |
| **Solde à la fin** | 69 318 $ | 49 176 $ |

## 15. Dette à long terme

| | 1991 | 1990 |
|---|---|---|
| Obligations garanties par le gouvernement du Québec | | |
| Émission du 15 avril 1965 – 18 200 000 $ | | |
| 5,75 % à Fonds d'amortissement échéant le 15 avril 2005 | 8 349 000 $ | 9 079 000 $ |
| Émission du 1er juin 1966 – 13 000 000 $ | | |
| 6,25 % en série, échéant de 1967 à 1991 | — | 340 000 |
| 6,25 % à Fonds d'amortissement à compter du 1er juin 1992, échéant le 1er juin 2006 | 7 792 000 | 8 392 000 |
| Obligations rachetées mais non encore annulées au 28 août 1991 | (150 000) | — |
| | 7 642 000 | 8 732 000 |
| Émission du 6 novembre 1980 – 13 700 000 $ | | |
| 12,50 % et 13 % en série, échéant de 1981 à 1990 | — | 3 000 000 |
| 13,50 % à Fonds d'amortissement à compter du 6 novembre 1986, échéant le 6 novembre 2000 | 4 000 000 | 4 000 000 |
| | 4 000 000 | 7 000 000 |
| Émission du 19 février 1985 – 6 000 000 $ | | |
| 12 %, 12,20 % et 12,25 % en série, échéant de 1994 à 2003 et 2005 | 6 000 000 | 6 000 000 |
| Émission du 16 février 1988 – 19 000 000 $ | | |
| 9 % à 11,25 % échéant de 1989 à 2008 | 17 500 000 | 18 000 000 |
| | 43 491 000 | 48 811 000 |
| Moins: Fonds d'amortissement | 9 195 | 294 650 |
| | 43 481 805 | 48 516 350 |
| Autres dettes | | |
| Emprunts et avances bancaires | 64 319 166 | 31 433 731 |
| Fournisseurs et frais courus | 3 443 212 | 3 451 944 |
| Emprunt sans intérêt, remboursable en 43 versements mensuels de 5 729 $, échéant en 1992 | 40 111 | 108 858 |
| | 67 802 489 | 34 994 533 |
| | 111 284 294 $ | 83 510 883 $ |

Les emprunts et avances bancaires, les sommes dues aux fournisseurs et les frais courus se rapportent aux édifices en cours de construction ainsi qu'aux réparations majeures et au maintien des immobilisations. Ces dettes sont considérées comme dette à long terme vu que leur remboursement est prévu se faire à même un financement à long terme.

Le gouvernement du Québec verse des subventions pour pourvoir au paiement du service de la dette obligataire.

Le montant des versements en principal à effectuer au cours des cinq prochains exercices, en vertu des clauses de rachat et d'amortissement de la dette obligataire et du prêt sans intérêt se détaille comme suit:

| | |
|---|---|
| 1992 | 1 590 111 $ |
| 1993 | 9 604 000 |
| 1994 | 1 838 000 |
| 1995 | 2 925 000 |
| 1996 | 2 016 000 |

## 16. Chiffres comparatifs

Certains chiffres de 1990 ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée en 1991.

## PERSONNEL DE LA SOCIÉTÉ
### AU 28 AOÛT 1991

**Employés réguliers à temps complet**

Chantal Arbour
Céline Asselin
Paul Aumais

Jacqueline Bacon
Marcel Baillargeon
Henri Barras
Jean-Pierre Beauchesne
Michelle Beaudoin
France Beaulieu
Yvon Beaulieu
Louis Beaumier
Isabelle Beaupré
France Bélair
Claudine Bélanger
Madeleine Belleteuille
Gilles Benoist
Jean-Paul Berardino
Gilles Berthiaume
Lucie Bessette
Carmen Boily
Jean-Paul Boucher
Julie Bourdon
Gabrielle Bouvier
Lorraine Brown

Oscar Carbonneau
Claude Chaussé
André Coulombe
Édith Coulombe
Yves Coulombe
Jacinthe Cournoyer

Claudette Daoust
Jean De Pessemier
Michel Derome
Michel Desaulniers
Marie-Christine Deshaies
Marie Deslauriers
Raymond Dionne
René Dubord
Andrée Dubuc
Julie Dufresne
Norma Dulac
Carmen Dumais

Denise Evans

Jean-Paul Fitzgibbon
Diane Forest
Rosaire Forgues
France Fortin

Claude Gallicère
Jean-Marie Gauthier
Michel Gauthier
Luc Gendron
Roger Groulx

Jean-Claude Hamel
André Hébert
Danielle Hébert

Steven Keighan

Danielle Lachance
Guy Lamontagne
Gilles Laporte
André Larin
Gilberte Larouche
Marcel Latendresse
Ginette Latreille
Suzan Lavender
Carmen Lavoie-Hamel
Yves Lefebvre
Anne-Marie Legault
Stéphane Legault
Muriel Lobry
Huguette Lord
Marcelle Lord

Chantal Malo
Lyne Malo
Irena Malyholowka
Denise Messier
Ginette Messier
Robert Mongeau
Yves Mongeon
Gaston Morin
Guy Morin
Denis Morneau
Denis McDonald
Andrée McNamara Tait

Cécile O'Connor

Josée Paradis
Mario Paradis
Solange Paradis
Claude Paré
Lucille Parent
Tommy Peck
Michel Pelletier
Ghislaine Plourde
Fernand Poliquin
Jean-Marc Proulx
Isabelle Prud'homme

Yvon Robert
Louise Robichaud
Lomer Rousseau
Sylvie Rousseau

Jacques St-Pierre
Claudia Salvatore
Georges Soucy

Raymonde Thibault
Godfrey Turmel

Michelle Vallée
Lucie Verreault
Roland Vézina

**Employés réguliers à temps partiel**

Sylvain Barabé
André Barbeau
Gilda Barbosa
Rolland Béchard
Frédéric Béland
Anne-Marie Bélanger
Marie-Annick Béliveau
François Bernier
Éric Blaquière
Christian Boisclair

André Carbonneau
Alain Cerat
Robert Chevalier
Eluisa Cognata
Michel Corbin

Caroline Danis
Michel deLorimier
Daniel Desrosiers
Christian Dicaire
Elizabeth Doyle
Micheline Dubuc
François Ducharme

Daniel Fournier

Yvan Gagné
Nicole Gaudreau
Marie-Claude Gauthier
Nadine Gauthier
Serge Grimard
Armand Guillot

Jean-Luc Lafontaine
Claude Laganière
Jean-François Landré
Nicolas Landré
Lucien Lauzière
Claudine Lavoie
Jean-Claude Lefebvre
Roger Léveillé
Marc Listopad

Michelle McDonough

Myriam Ouellet
Anik Ouimet

Benoît Paquet
Nathalie Paulin

Lucie Roberge
Pierre Rocheleau

André Sauvé
Louise Sauvé
Diane Sénécal

Michel Tardif
Xavier Tiberghien
Yves Trudeau

Réjean Veillette
Chantal Vézina

Édith Weynandt

**Employés des équipes de base affectés aux scènes**

Pierrette Charron
Pierre Côté

Daniel Desjardins
Pierre Desrochers
Réjean Drolet

Gérard Francœur
Pierrette Fuoco

Edward Harper

Serge Lacasse
Henri Lehousse

Pierre-André Marcoux
Gilles Masse

John Robindaine
Richard Soly

Michel Toueg
Bertrand Turgeon

Courtney Woo
Glen Woo

L'effectif de la Société compte également des employés occasionnels affectés à l'accueil, au stationnement et aux bars ainsi qu'un personnel de scène dont le nombre varie selon les spectacles.
Les services d'entretien ménager sont assurés par Les Services d'entretien Prestige Inc. et les services d'entretien mécanique et électrique par la compagnie Av-Tech Inc.



Une publication de la direction des Communications et du Marketing de la Société de la Place des Arts de Montréal

Conception graphique:
Guy Pilotte communication design inc.

Bibliothèque nationale du Québec
Dépôt légal 2e trimestre 1992